

纪振民画集

Album of Landscape Paintings by Zhenmin Ji

天津人民美術出版社

(全国优秀出版社)

图书在版编目 (CIP) 数据

纪振民画集 / 纪振民绘. - 天津: 天津人民美术出版社,
2008.3
ISBN 978-7-5305-3615-5

I. 纪… II. 纪… III. 山水画 - 作品集 - 中国 - 现代
IV. J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第005998号

纪振民画集

出 版 人: 刘子瑞

责任编辑: 邢立宏

技术编辑: 李宝生

出版发行: 天津人民美术出版社

社 址: 天津市和平区马场道 150 号

网 址: <http://www.tjrm.cn>

邮 编: 300050

电 话: (022) 23283867

经 销: 全国新华书店

印 刷: 天津市豪迈印务有限公司

印 张: 14

印 数: 1-1500

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/8

版 次: 2008 年 3 月第 1 版

印 次: 2008 年 3 月第 1 次印刷

定 价: 148 元

版权所有 侵权必究

纪振民书画集

恒五辛酉题



（天津人民美术出版社）
（全国优秀出版社）



纪振民 1938年生于河北省安国，1964年毕业于天津美术学院，曾任天津市少年宫美术高级教师，一直从事美术教育和美术创作。被中宣部、教育部、文化部等十部委授予中国青少年社会教育“银杏奖”突出贡献奖。

纪振民先后师从孙其峰、张其翼、溥佐、溥松窗、孙克纲、赵松涛诸位先生。其美术作品，在天津市级各类美展中曾获得过一、二、三等奖。山水画作品多次入选全国美展，并参加国际性美术展览且多次获奖。

著有《绘画启蒙训练》等美术教育丛书二十余册，有《纪振民山水画集》行世。现为中国美术家协会会员、天津书法家协会理事、天津美术家协会名誉理事。

品時自下
釀學隨不
古造時自
迹化趨眼

祝紀
振氏
山有
志在
心為
我書
此為
贈



孙其峰先生题词

山水有大美而不言

——读纪振民山水画

邓福星

纪振民山水画中多有“大山无语”、“幽居”、“幽谷”的题名。读了他的作品，就会感到，这些画题并非是画家随意附会的，他在创作之前和创作的过程中，已经形成了一种意境，当作品完成之后，冠以这类标题，既透露了他对自然山水的理解，也向读者表明他山水画艺术的追求。

纪振民作品给我们的第一感觉，是视野开阔，它描绘了山水的博大气象，表现了大自然的“大美”。他很少去画山之一隅，很少只有近景的作品，更不选取特写镜头入画，而以高远、平远、深远表现山之高峻、景之深邃。我们可以想象出，当画家走进自然时，就已经深深地感受到山川的博大和雄伟，人与自然相比，实在显得渺小，甚至微不足道。也许他曾经产生过对自然山水的景仰、崇拜之情。所以，在他的画里，坐落在高山远水之间的房舍都显得十分矮小，至于人物，几乎就看不到了。然而，画中不出现的人物，并不意味人迹罕至，不意味画里没有人间烟火。恰恰相反，他笔下的山水是“人化”的自然，其中融入了画家的情感和学识，这些大山巨川便也充溢着情感，也有了灵性。它们并不使人觉得疏远、陌生甚或险恶。它们虽然博大、雄伟，却令人觉得熟悉而亲近。

这是因为，画家不是照相式地记录自然，不是机械地摹写自然景观。他在创作之前，就已经贴近了自然，已经深入到山水之中，深深地感受并体悟到自然的气息和生机，然后才去作画的，他的作品是对自然山水目识心记、烂熟于心后的创造，所以，他把握了自然山川的灵魂和真趣，即无言山水的“大美”。

庄子说，“天地有大美而不言”，这里说的“天地”就是指自然。庄子是一个自然主义者，也是一个感性主义者，他崇拜自然，赞颂自然，认为自然之美是美的极致，而且，还认为人只有和自然相融合，才能达到尽善尽美。那么，自然何以为美呢？庄子认为，是因为它的博大和充满生机。庄子的这一理论其实是中国山水画理论的一块奠基石。纪振民山水画创作观念与庄子的这一理论是相吻合的。他的山水画作品既表现了自然的博大雄伟，也表现了自然的生机勃勃，而且，其中融入了他的性情，而使之具有了“人化”的壮美。从另一个角度来看，作者也是借不言的山水来表达自己的性情，此所谓“山水以形媚道”。这正是纪振民山水画创作的可贵之处。

为此，纪振民形成自己与上述创作思想相应的表现手法。在布局上，他不特别清楚地画出近景、中景、远景三个层次，而是峰岭交错，重峦叠嶂，群山起舞，在莽莽苍苍中把空间推远。而且，又有林木葱茏覆盖，房舍映掩其上，流云穿行，瀑布垂挂其间。从而，呈现出更多的层次，显得丰富而自然。在笔墨上，他以渴笔皴擦与浓墨、淡墨渲染相结合，时用泼墨、破墨，干湿互济，点染兼长，既表现了较近山石的坚硬、劲拔，又写出了远山、云气、烟岚的朦胧、氤氲。在一些画幅中，大胆施用朱色和石青、石绿涂染山林，使画面产生热烈而响亮的效果。画家擅用积墨并反复点染，形成苍润、浓重、厚实的风貌，但因画中有适当空白的补充和调节，虽苍润厚重却不失空灵。纪振民正是以苍润、厚重的绘画风貌表达并实现了他对山水画大气象、大意境的艺术追求。

“山水以形媚道”，纪振民的山水画作品，以自己对自然的独到感受和理解表现了自然山水的博大和生机，如他在画中所题，山水虽无言，虽幽静，而有大美。

丁亥中秋于京东颐园

Artist Zhenmin Ji

Zhenmin Ji is an internationally well-known artist in China. He studied both western-style painting and traditional Chinese painting at Tianjin Academy of Fine Arts. After graduated in 1964, he has been in the career of Chinese landscape painting and fine arts education.

Zhenmin Ji's paintings have been included in many national and international exhibitions and have won numerous awards and competitions. His paintings have been exhibited in the National Fine Arts Exhibition, which is the highest level fine arts exhibition in China. In 1995, he won the first prize in the China-mainland-Taiwan Art Competition. Ji's paintings have been shown in many countries such as Japan, Korea, Singapore, Malaysia and the United States. His works have been shown at the International Modern Art Exhibition in Japan several times; three of his paintings have won the "Best Painting Award." In 2002, he was invited to have a solo exhibition, *Zhenmin Ji's Chinese Landscape Watercolor Painting Exhibition*, in Yamagata, Japan; his paintings were sold out during the exhibition. In 2004, he was invited by Kean University to have a solo exhibition, *Chinese Landscape Paintings by Zhenmin Ji*, in New Jersey, United States. In 2005, his paintings were included in *Ancient Arts in a Modern World: Contemporary Chinese Art* at Montgomery Art Center, New Jersey, United States; his paintings were exhibited at Agora Gallery, New York City, United States; his artwork, *Breaking Against the River Bank*, won the SoHo/Chelsea International Art Competition. Ji's landscape paintings have been presented as gifts to public dignitaries of Great Britain, the Netherlands, Switzerland and Germany when delegates of the Chinese government visited these countries. Many of his Chinese landscape watercolor paintings have been collected by museums and collectors in many countries.

Zhenmin Ji has been recognized for his outstanding contributions in fine arts education with the Xu beihong Scholarship, Tianjin Outstanding Teacher, and the Outstanding Contribution Award of "Yinxing Award", a national award for educators sponsored by the Chinese Ministry of Education, the Chinese Ministry of Culture and eight other Ministries. He has published more than twenty books on art education and published his album, *Zhenmin Ji's Landscape Painting*.

Zhenmin Ji is currently a member of the Chinese Artists Association and the Chinese Fine Arts Education Research Institution; a board member of Tianjin Artists Association and Tianjin Chinese Calligraphers Association; Vice President of Tianjin Chinese Painting Research Institution and Association for Tianjin Senior Chinese Painting and Calligraphy; and a distinguished professor at Tianjin Academy of Fine Arts.

图 录

INDEX

1. 雨后青山 136cm×68cm
After the Rain
2. 溪山烟云 96cm×178cm
Mountains Surrounded by Running
Streams and Flowing Clouds
3. 渔歌唱晚 68cm×45cm
Fisherman Singing on His Way Home in the Evening
4. 大嶂帆影 68cm×68cm
Sailing in the Great Gorge
5. 家在深山 68cm×58cm
Deep in the Mountains
6. 青竹冰雪暗生春 75cm×58cm
Bamboo Sprouting in Snow
7. 牧归图 68cm×136cm
Herdsman Returning With his Cattle
8. 雨后嶂石岩 68cm×68cm
Mt.Chang Chi after the Rain
9. 云漫群峰移 178cm×96cm
Moving Mountains
10. 寒山暮雨 68cm×68cm
Mountain Rain on a Cold Night
11. 群峰拱阳 68cm×136cm
Peaks Dappled with Morning Glow
12. 山居图 68cm×68cm
Living in the Mountain
13. 苍山云 68cm×68cm
Clouds Surrounding the Ancient Mountain
14. 林泉高致 68cm×58cm
The Elegance of Mountains,Forest and Streams
15. 流水如歌 136cm×34cm
Singing Streams
16. 大地神韵 136cm×34cm
Spirit of the Earth
17. 秋山乐居图 68cm×136cm
Peaceful Living in the Autumn Mountains
18. 溪谷流泉 68cm×68cm
Brooks Running through the Valley
19. 惊涛裂岸 58cm×68cm
Waves Breaking Against the Coast
20. 秋韵 68cm×68cm
The Rhythm of Autumn
21. 天高云淡 96cm×178cm
Clear Autumn Sky
22. 峡江归帆图 136cm×68cm
Returning Boats in the Gorges
23. 云满山头树满溪 68cm×68cm
Mountain Top Shrouded in Clouds and
Stream Bank Covered with Trees
24. 山中有云千秋秀 68cm×45cm
Beauty of Cloudy Mountains
25. 雾露云山中 96cm×178cm
Mountains Shrouded in Fog and Clouds
26. 山里人家 136cm×48cm
Family in the Mountain
27. 舟隐滴翠峡 70cm×50cm
Boat Hidden in Dicui Water Gap
28. 出峡图 178cm×96cm
Sailing out of the Gorge

29. 群峰初醒 96cm×178cm
Peaks Awake at Dawn

30. 雨后青山 136cm×48cm
Green Mountains after the Rain

31. 轻舟已过万重山 68cm×58cm
Small Boat Passing by Thousands of Mountains

32. 溪山静居图 68cm×45cm
Living Beside the Mountain Stream

33. 白居易诗意 68cm×136cm
Bamboo Cracking on a Snowy Night

34. 听泉图 68cm×45cm
Listening to the Springs

35. 天地和韵 136cm×98cm
Harmony of Earth and Sky

36. 山高水长 136cm×34cm
Finding Its Way Downhill

37. 归帆图 68cm×136cm
Returning Boats

38. 霜林清泉 136cm×68cm
Red Leaves Reflected in Clear Creek

39. 山静水声远 136cm×68cm
Singing Streams Fading into the Quiet Mountains

40. 碧水长流万里涛 70cm×50cm
Spring Water Running through the Mountains

41. 雨后泉声起 68cm×45cm
Gurgling Spring Water after Rain

42. 牧归图 68cm×58cm
Returning Home

43. 湿云不飞雪满竹 178cm×96cm
Frost Settling on Bamboo

44. 高山水长流 136cm×68cm
High Mountain with Long Flowing Water

45. 归帆图 68cm×68cm
Returning Boats

46. 大山无语 178cm×96cm
Silent Mountains

47. 波平一叶舟 68cm×45cm
A Small Boat on Calm Lake

48. 云漫华山 178cm×96cm
Clouds over the Mountains

49. 觅食 50cm×45cm
Foraging

50. 松声泉韵 58cm×68cm
Melody of Pines and Springs

51. 云动忽青山 178cm×96cm
Moving Clouds Revealing the Green Mountains

52. 秋山图 68cm×68cm
The Mountains in Autumn

53. 云梦山雾 68cm×68cm
Dreamy Cloud

54. 雪竹 扇面
Bamboo in Snow

55. 大江东去 扇面
Great River Flowing East





2. 溪山烟云 96cm×178cm
Mountains Surrounded by Running Streams and Flowing Clouds

溪山煙雲 丙戌九月



3. 渔歌唱晚 68cm×45cm
Fisherman Singing on His Way Home in the Evening



